

CAT[®] MAGAZINE

العدد الثاني من مجلة كاتربلر لعام 2017 WWW.ZAHIDCAT.COM

مطرقة "H180ES"
من كاتربلر
أداة "لينة" لمهمة قاسية

فئة أعمال جديدة لأدوات الردم
حلول ما بعد البيع

إنسيسو، إسبانيا
سد على ارتفاع 100 متر لتلبية
احتياجات 20,000 شخص



شركة الزاهد للتراكتورات
ZAHID TRACTOR

CAT

قراءنا الأعزاء،



بلدة إنسيسو الصغيرة في إسبانيا، حيث تساعد معدات كاتربلر في إنشاء سد يصل ارتفاعه إلى 878.5 متر. وهناك مقال يستعرض قصة إنشاء طريق سريع على امتداد 12.5 كيلومتر فوق المحيط الهندي بجوار جزيرة لا ريونيون النائية.

ونعرفكم في هذا العدد كذلك على المعدة فائقة الردم كات "340F" فيما يجسد عودتنا إلى سوق الردم، وعلى مثال رائع حول خدماتنا المتطورة في مقال يستعرض أدوات التعدين في سوق قطع الغيار. وفي النمسا، تعمل التراكاتورات المجنزرة في ظروف صعبة لعميلنا "Voestalpine"، إحدى أكبر شركات تصنيع الفولاذ في العالم. ونسلط الضوء كذلك على تجربة العميل التي وصلت إلى مستويات جديدة بالنسبة إلى شركة البحر، موزع كاتربلر في الإمارات العربية المتحدة. ولا تنسوا الاطلاع على قسم ومضات للتعرف على المزيد من قصص كاتربلر الفريدة.

ابتداءً من استعراضات المنتجات الجديدة وحتى التحديات الهندسية وجهود ما بعد البيع المدهشة، يبدو وكأن الحلول المبتكرة التي نوفرها لقاعدة عملائنا المتنوعة لا تنتهي. أمل أن تستمتعوا بقراءة مقالات هذا العدد كما استمتعت بها.

ماركوس جيباور
المدير الإقليمي في منطقة أوروبا

يزيد عدد الموظفين لدى موزعين كاتربلر بمرّة ونصف عن عدد الموظفين في كاتربلر ذاتها، ليصل عدد العاملين مجتمعين ما يقارب 300,000 موظفاً، الأمر الذي يجعلنا أحد أكبر جهات التوظيف في قطاع المعدات الثقيلة، ونهدف جميعنا إلى مساعدة العملاء على العمل بصورة أكثر فاعلية بما يؤدي بنهاية المطاف إلى التقليل من التكاليف المترتبة عليهم. ويجسد هذا الهدف إحدى العوامل الرئيسية التي تدفع كاتربلر إلى مواصلة العمل على تطوير الحلول الرقمية.

كنا قد أطلقنا في المعرض الدولي الشامل لقطاع البناء والإنشاءات (BAUMA 2016) عصر "الحديد الذكي"، وكيفنا العمليات والحلول التي نعتمدها لتعزيز جهودنا الرقمية، كما سنواصل سعيينا لتطوير حلولنا الرقمية واكتشاف حلول أخرى، بالإضافة إلى إيجاد الفرص التي تساعد عملائنا على تحقيق النجاح. وبالطبع، لا يمكننا أن نغفل أهمية التزامنا للحفاظ على علاقات جيدة من العملاء، الأمر الذي يعود فضله إلى هيكل التوزيع المحلي والأفراد العاملين ضمن هذا الهيكل.

أما بخصوص هذا العدد من مجلة كاتربلر، لا يسعني إلا التعبير عن إعجابي الشديد بالأفراد والمشاريع والمعدات التي تملأ صفحات هذا العدد. يأخذنا المقال الرئيسي إلى

ما يلهم

مساھمينا



شاهول حميد – تميز خدمات العميل في شركة البحر

شاهول هو هندي الأصل ويعمل مع موزع كاتربلر محمد عبد الرحمن البحر منذ 18 عاماً، حيث يتقلد حالياً منصب مدير التسويق ومسؤول خدمة العملاء ويقع ضمن مسؤولياته المهام المتعلقة بالحسابات والتحليل وتحسين العمليات. تضم هوايات شاهول السفر ومشاهدة الطبيعة والحياة البرية.



سيدريك ماسون – معدة "340F UHD"

يعمل سيدريك مع كاتربلر منذ عام 2002، حيث يشغل منصب خبير منتجات، واليوم أصبح خبير منتجات دولي تركز مهمته على تطوير المنتجات لمجموعة الحفارات الهيدروليكية لكاتربلر. تخرج سيدريك من ثانوية ليوناردو دافنشي في بروكسل، حيث حاز على بكالوريوس في الهندسة الصناعية، وهو حاصل على شهادة الحزام الأسود في ستة سيغما، ويتقن اللغتين الإنجليزية والفرنسية.



نيل مرام – طريق ليتورال

بدأ نيل مسيرته المهنية كخبير منتج "AccuGrade" في شركة "Barloworld Finanzauto" في إسبانيا، ويتقلد حالياً مدير استراتيجي لدى "كاتربلر" في جوهانسبرج، ويغطي مناطق جنوب أفريقيا، ومدغشقر، وجزر موريشيوس، ومدينة ريونيون. تضم هوايات نيل التصوير الفوتوغرافي، والركض، والأجهزة الإلكترونية (نيل هو مهندس روبوتات كفو)، والسفر، حيث ذهب في رحلة حول العالم مع زوجته والتي استغرقت 8 أشهر.



خافيير ليون فازكيز – سد إنسيسو

تقلد خافيير خلال فترة عمله في "Barloworld Finanzauto" لمدة 20 عاماً العديد من المناصب التي تضم مدير منتجات ومدير مبيعات. وشغل منصب مدير التسويق منذ شهر أكتوبر عام 2011، حيث يوظف معرفته في الأعمال والمعدات لضمان تلبية كافة احتياجات العميل. وعلى الصعيد الشخصي، يسعى خافيير إلى المحافظة على نشاطه عبر ممارسة العديد من الرياضات، كما يحب قضاء الوقت مع عائلته.

في الجانب

08

04

16

18

تحقيق النجاح على أرض الموقع

04

إنشاء سد إنسيسو في إسبانيا
معدات كاتربلر تساعد في ضمان سير عمليات هذا المشروع الضخم بانسيابية

08

مطربة كاتربلر "H180ES"
تثبت جدارتها في الترويح
الفعالية والإنتاجية و"المطربة اللينة" تبهر عميل كاتربلر "Park & Anlegg AS"

10

إنشاء جسر مبتكر
معدات كاتربلر تساعد في إنشاء ممر حديث وآمن عبر المحيط الهندي في جزيرة لا ريونيون

ابتكارات قيد التنفيذ

14

معدة جديدة متطورة لأعمال الردم
المعدة المتطورة لأعمال الردم "340F"
ترسي معايير جديدة لتنوع الاستخدامات بعد غياب عن سوق الردم

18

أدوات كاتربلر الأنسب لأداء المهمة
تحويل أدوات التعشيق الأرضية، حل ذكي حتى على معدات الشركات المنافسة.

تفكير متقدم

16

تجربة عميل غير مسبوقة
لا يقتصر بناء علاقة قوية مع العميل على إيصال معدة ذات جودة عالية

22

ومضات

تعدن الأجهزة غير المتفجرة، إحراز مركز متقدم ضمن مجلة "فورتن" لأفضل 50 شركة، أسطول معدات يضم 40 معدة كاتربلر في معرض البناء والإعمار "CONEXPO"

تذكير:

نود أن نلفت انتباهكم أن المذكور أعلاه هو مجرد جزء بسيط عما يحتويه هذا العدد، حيث ستجدون المزيد من الأخبار والآراء عن معداتنا. إن كان لديكم فكرة لقصة قد ننشرها في أعداد قادمة، الرجاء التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني CatMagazine@cat.com

يقوم موزع كاتربلر في كل من أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط ودول الكومنولث بتوزيع المجلة ثلاث مرات سنوياً. لا تترددوا في إرسال تعليقاتكم إلى مجلة كاتربلر على العنوان التالي: Caterpillar S.A.R.L، شارع فروتينيكس 76، صندوق بريد: 6000، 1211 جنيف 6 - سويسرا، CatMagazine@cat.com - جميع الحقوق محفوظة: © Caterpillar 2017

إن CAT، وCATERPILLAR، وشعار صممت لأداء المهمة (BUILT FOR IT) والشعارات الخاصة بهما وعلامة "كاتربلر الصفراء"، وكذلك علامة POWER EDGE بالإضافة إلى معرف الشركة والمنتج المستخدم هنا، كلها علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة كاتربلر ولا يجوز استخدامها بدون تصريح.

الناشر: نتالي جورج، Caterpillar S.A.R.L. رئيس التحرير: أنيليس دي جونج الكاتب الرئيسي: تريفور بيكر الإخراج الفني: توم فنشين ومارتيا هوبنغاويس الفكرة والتطوير: سنتجريد لشركة كاتربلر

Caterpillar S.A.R.L.
www.centigrade.com للتواصل مع شركة الزاهد للتراكتورات: inquiry@zahid.com

صورة الغلاف: جوردن سودر هولم وأنليغسماسكين أم إن أو



تحقيق النجاح على أرض الموقع

والدقة

أعلى ارتفاع: 103.12 متراً

المسافة لمستوى سطح البحر: 878.5 متراً

إجمالي حجم
الخرسانة: 700.000
متر مكعب

أكبر عرض: 81.2 متراً

الخزان: 160 هكتار، حجم
المياه 46.5 هكتومتر



إسبانيا، إسبانيا



سيتم عمل سد المياه هذا على سد
احتياجات 20000 نسمة

يحتاج الإنشاء إلى القوة

سد إنسيسو في إسبانيا



في البلدة الإسبانية الصغيرة إنسيسو يتم العمل على إنشاء سد يبلغ طوله 100 متر، حيث يتم بناء 30 سم في المرة الواحدة. يغطي هذا المشروع الضخم أكثر من 5000 هكتار من الجزء الجنوبي من منطقة لا ريوخا، ويساهم في دفع عجلة التطور الاقتصادي والاجتماعي في المنطقة بأسرها.



نذرة المستوى: 95.000 متر مكعب شهريا و4850 متر مكعب يوميا

أعلى طول: 375.6 متر



"يساهم تخصيص الأفراد
المناسبين الذين يتمتعون بالسلوك
المناسب لتشغيل أفضل المعدات
في إحداث تغييرات ملموسة."
فرانيسكو دومينيك، مدير في "ACP"

موضحاً: "هذا عمل مهم يتيح لنا تطوير كافة أنواع المهام التي نحب تأديتها ونمتلك الخبرة لفعل ذلك، علماً بأن معدات كاتربلر وموزعنا "Barloworld Finanzauto" يساعدوننا على تحقيق هذا الأمر، إذ تتسم معدات كاتربلر بالموثوقية كما يقوم الموزع بعمله بصورة جيدة. يخبرنا المشغلون عادة بأن المعدات يسهل التعامل معها وتتمتع باستجابة أفضل مقارنة مع غيرها، كما أننا نقدر العلاقة التي نجتمعنا مع "Barloworld Finanzauto". يتسم عملنا بالتعقيد، لذلك يعمل الموزع معنا عن كثب ويحرص على تلبية الاحتياجات الخاصة المتعلقة بمعداتنا، والأهم من ذلك، يساعدنا على تعزيز الكفاءة الذاتية والتفرد لفريق عملنا." ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة
الموقع الإلكتروني: www.cat.com



معدات كاتربلر المتواجدة في موقع العمل:
• تركتوران مجنزان طراز "D5H" و "D5K"
• رصاص من طراز "CS 563"
• ممهد طرق طراز "12G"
• ثلاث شاحنات مفصلية من
طراز "735B ADT"



عمل لا يتوقف
يواجه فرانسيسكو وفريق عمله تحديات يومية، ليس فقط تلك التي تعد جزءاً من العمل مع الخرسانة، ولكن أيضاً بسبب الطلبات الخاصة على المعدات. "وقال فرانسيسكو حول ذلك: "تعد مهمتنا غاية في الصعوبة، تطلب العمل بدون توقف، إذ يعمل فريقنا ومعداتنا 24 ساعة، إلا في الأوقات التي تستدعي التوقف من أجل الجوانب الفنية. في إحدى المرات، اضطررنا للعمل لمدة 100 يوم دون توقف."

يتمتع فرانسيسكو وشركته العائلية بخبرة واسعة في التعامل مع تحديات من هذا النوع، إذ تعمل "ACP" في مجال الهندسة المدنية منذ أكثر من 30 عاماً. وأضاف حول ذلك: "نجحنا في التغلب على كافة الصعوبات التي واجهتنا في هذا المشروع، ولكن برأي، يمكننا التغلب بنجاح على أي تحديات تواجهنا سواء في هذا المشروع أو غيره إن تحلينا بروح الحماس والالتزام. يساهم تخصيص الأفراد المناسبين الذين يتمتعون بالسلوك المناسب لتشغيل أفضل المعدات في إحداث تغييرات ملموسة."

لاحقاً للأزمة المالية خلال السنوات الماضية، يشعر فرانسيسكو بالامتنان للفرصة التي أتاحت لشركته للعمل على مثل هذه المشاريع،

علق فرانسيسكو دومينيك، مدير في "ACP"، قائلاً: "تمتلك خبرة واسعة في إنشاء السدود، إلا أن أحد أهم الأسباب التي اخترنا من أجلها لتنفيذ المشروع هي السمعة التي تتمتع بها كشركة موثوقة تلتزم بوعودها، الأمر الذي يجسد أهمية كبيرة."

وبالطبع، أدت معدات كاتربلر دوراً ريادياً فيما يتعلق بالالتزام بمواعيد تسليم المشاريع، والالتزام بالميزانية المحددة من خلال القيام بمهام تحتاج إلى قوة رفع عالية ودقة. فعلى سبيل المثال، من ضمن أهم الأعمال التي قامت بها معدات كاتربلر هي إنشاء حائط سد إنيسيسو. ولفعل ذلك، قام تراكتوران من كاتربلر بمد وصنع طبقات مستوية من الخرسانة التي خلفتها شاحنات تفريغ مفصلية، ليقوم الرصاص الاهتزازي بعد ذلك بالاندراج فوق الخرسانة للوصول إلى معدل الضغط المناسب.

وقال فرانسيسكو حول ذلك "تكمن مهمتنا في ضمان تحقيق الاتقان بأدق التفاصيل، وبصورة أوضح، تضم وظيفتنا نقل وتوزيع وضغط الخرسانة. نقوم بذلك على شكل طبقات يبلغ سمكها 30 سم في المرة الواحدة حتى الوصول إلى ارتفاع 100 متر. ومن المقرر أن نستخدم ما يقارب 700,000 متر مكعب من الخرسانة."

يقع سد إنيسيسو حوالي 700 متر أعلى إنيسيسو ويرتفع 878.5 متر فوق مستوى سطح البحر. وعند اكتمال المشروع، سيعمل السد على تنظيم نهر سيداكوس وإنشاء احتياطي بسعة 160 هكتار. ومن المتوقع استخدام ما يقارب 46.5 هكتومتر سنوياً لأغراض الري والاستخدامات البيئية، وتلبية احتياجات المياه لما يقارب 20,000 نسمة في بلدات أرنيديو، وسانتا يولاليا، وهيرس، وأرنيدو، وكويل، وأوتول وكالاورا، إلى جانب بلدات أحواض سيداكوس. وتزيد تكلفة الإنشاء عن 61,500,000 يورو، ومن المقرر إكمال المشروع في نهاية أبريل 2018.

معدة توفر التجربة الصحيحة

بعد سد إنيسيسو أحد أكبر المشاريع في هذه المنطقة في إسبانيا، وقد تم إكمال مهمة التنفيذ إلى شركة البناء "FCC"، وشركة الردم "Dragados"، إذ تعمل الشركتان معاً كشركاء خلال فترة المشروع. أما مهمة إكمال العمليات، فقد أولكت لشركة "Auxiliary Construction and Projects" of the South، وهي شركة هندسة مدنية تمتلك خبرة واسعة في إنشاء هذا النوع من الهياكل، وأنهت مؤخراً العمل على سد كبير يسمى لا برينا 2 في قرطبة إسبانيا، تضمن خرسانة مضغوطة بحجم 1300000 متر مكعب خلال 17 شهراً.

حلول التأجير من كاتربلر

لضمان حصولهم على أفضل المعدات للمهمة، استعانت "ACP" بموزع كاتربلر "Barloworld Finanzauto" ومتجر حلول التأجير من كاتربلر للحصول على ثلاث شاحنات مفصلية من طراز "735B ADT". صرح فرانسيسكو: "نظراً لضرورة العمل على مدى 24 ساعة، ليس هناك وقت للتعطيل، فحتى أوقات الصيانة يجب أن تكون قليلة جداً. يساعدا فريق متجر حلول التأجير من كاتربلر على الحد من هذه المشاكل من خلال توفير معدات بحالة جيدة جداً، إلى جانب توفير التقنيات التي تساعد على تعزيز الإنتاجية، ولكن بالطبع، لن يكون لذلك أي أهمية لولا سرعة وجودة الخدمات التي يقدمونها."



النرويج

معدات كاتربيلر تساعد في إنشاء سكة حديد جديدة

لربط بين أوسلو ومدينة شي، جنوب شرق العاصمة، أطلقت إدارة السكك الحديدية الوطنية النرويجية مشروع سكك الحديد عالية السرعة خط فولو في عام 2016.

نبذة حول المشروع

سيوفر المشروع لمنطقة العاصمة في أوسلو خدمات نقل بديلة، بما يساعد في الحد من الازدحام المروري، إلى جانب خفض انبعاثات السيارات. ويساهم المشروع كذلك في تقليل المدة الزمنية للسفر من أوسلو إلى شي إلى النصف، من 22 دقيقة إلى 11 دقيقة، بما يؤدي في نهاية المطاف إلى تحديث البنية التحتية للسكك الحديدية في النرويج.



ويبدأ موقع العمل من الجزء الجنوبي لأنفاق خط فولو وينتهي عند جنوب مدينة شي، ممتداً على مساحة 3.5 كيلومتر. ولإكمال المشروع، هناك حاجة لنقل مئات آلاف المترات المكعبة من الأرض، ويشمل ذلك خفض التضاريس من 15 إلى 20 متراً، وتفجير 200,000 متر مكعب من جبل، ونقل 800,000 متر مكعب من الأتربة لإنشاء مداخل ومخارج لنفقين يصل طول كل منهما إلى 20 كيلومتراً.

وحازت الشركة النرويجية "Park & Anlegg AS" على عقد هذا المشروع الضخم، وقال يوهان برنارد ستنرود، مدير المشروع في الشركة حول ذلك: "الإنتاج العالي، وظروف العمل الآمنة والمثالية، إلى جانب الإنتاج الفاعل والمريح، هي جميعها أمور نسعى إلى تحقيقها، الأمر الذي يتطلب أفضل المعدات وأكثرها فاعلية، ولذلك قمنا بالاستثمار لشراء عدة كاتربيلر، التي لا تقتصر على كونها أول مطرقة نشترية، ولكنها الأكبر ضمن مجموعة مطارق كاتربيلر. وبالطبع، نحن سعداء جداً بالخدمات التي يقدمها موزع كاتربيلر "Pon Norway".

إن إكمال مهام الإنشاء المطلوبة ليس بالمهمة السهلة. فالتضاريس شديدة الانحدار ووعرة، وهناك تركيز كبير على الحد من الأثر البيئي، لذلك، تجسد إعادة استخدام الموارد لأغراض مختلفة أولوية قصوى.

فعلى سبيل المثال، سيتم سحق الصخور المتفجرة واستخدامها لخط سكة الحديد الجديد كأتربة للمسارات. وعلى الرغم من أن "Park & Anlegg" تستخدم باقة متنوعة من المعدات، إلا أن مسؤوليات سحق الصخور هي من اختصاص حفار كاتربيلر الجديد "352F XE" الذي تم إيصاله الصيف الماضي وكان مجهزاً بمطرقة "H180Es" المطرقة الأكبر ضمن مجموعة مطارق كاتربيلر.

وبفضل نظام الوزن المدمج (قياس الإنتاج من كات) في معدة "352F" يمكن إيصال بيانات الإنتاج للمشغلين بما يساعدهم على العمل أكثر فاعلية. وعلق برنارد سكالاند، وهو مشغل معدات حول ذلك: "أنا مندهش من المعدل المنخفض لحرق الوقود، نظراً لأن استهلاك



مطرقة كاتربلر "H180Es"

16,270 جول
285 لتر في الدقيقة
16,000 كيلوباسكال
4500 كيلو غرام

أعلى طاقة مؤثرة
تدفق الزيت
ضغط الزيت
الوزن



الصور: جورن سودر هولم، أنليغسماكين، أي إم، نو.



من اليسار إلى اليمين: مدير المشروع يوهان برنارد ستنرود، ومشغل المعدة برنارد سكالاند من "Park & Anlegg AS"، مدير المنتجات فيلموندور ثيودورسون، ومندوب المبيعات بير إنج سترينجن من "Pon Equipment AS".

المناسبة لموقع معين أو معدة معينة على العديد من العوامل. تتمتع "Pon Norway" بخبرات عديدة اكتسبتها على مدى 50 عاماً، وتعرف أدق التفاصيل حول معدات وأدوات كاتربلر. لدينا إحدى أفضل المطارق جودة ضمن مجموعة كاتربلر "H180Es"، لذلك كان من البديهي أن نختار هذه الأداة لمهمة السكة الحديدية. ■

**للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة
الموقع الإلكتروني: www.cat.com**

الوقود يبلغ 24 لتراً في الساعة، ولكنني مندهش أكثر من المطرقة "الليينة". ما يعنيه برنارد هو أن مطرقة "H180Es" لطيفة على المعدة وعلى المشغل، بينما توظف القوة القصوى لضرب الهدف، الأمر الذي يعود إلى المنظم الهيدروليكي الذي يوقف المطرقة تلقائياً عندنا ثقل أو تنعدم المقاومة، والنتيجة هي ضربات خاطئة أقل، وذلك بما يساعد على الحد من التلف. بالإضافة إلى ذلك، يجد ذلك من خطورة تطاير أجزاء الصخور باتجاه المعدة الأخرى، كما تضم كذلك خاصية مدمجة للحد من الضجيج.

وأضاف برنارد: "أعزّز بعلمي لدى "Park & Anlegg"، فهي شركة مبتكرة تسعى إلى الاستثمار في المعدات الجديدة القادرة على إعادة تحديد المعايير".

ومن جانبه، علق فيلموندور ثيودورسون، مدير المنتجات الرئيسية لدى موزع كاتربلر "Pon Norway" قائلاً: "يجسد نقل مواد أكثر بوقود أقل متطلباً أساسياً بالنسبة إلى العملاء عند استخدام أدوات العمل. ويعتمد تحديد المطرقة



تضم معدات كاتربلر المستخدمة في المشروع:

- حفارتان من طراز "390F"
- مجرفة هيدروليكية من طراز "6015B" مجهزة بضابطة للعدادات

- حفارتان من طراز "336F"
- ثلاث شاحنات مفصلية من طراز "740B"
- شمولان من طراز "988H"
- تراكتور مجنزرة من طراز "D8"

مدعومة بواسطة أربعة محركات بحرية من طراز كاتربلر "3508"، يرتبط كل منها بمحرك دفع لتسيير البارجة باستخدام ضبط دقيق لنظام تحديد المواقع العالمي. بالإضافة إلى ذلك، يساعك مولدان طاقة بسعة 1000 كيلوواط أمبير بتمديد الطاقة لكافة الأجهزة الأخرى المستخدمة.

تطلب نقل المعدات إلى موقع العمل مجموعة كبيرة من الخدمات اللوجستية، بالطبع لم يكن سهلاً إيصال معدات مثل هذه إلى الجزيرة، فهي ليست عملية شحن سهلة أو شائعة من حول العالم. قال نيل: "بمجرد أن حصلنا على تاريخ بدء المشروع، علمنا بأن علينا العمل فوراً. وكان السؤال ما مدى السرعة التي يمكننا إيصال المشروع خلالها. إذ أن غالبية المعدات غير معيارية وتحتاج إلى أوقات خاصة للبناء ومتطلبات شحن. كان علينا أن نأخذ بعين الاعتبار الشؤون المتعلقة بالشحن وأوقات البناء وتوفر المعدات لنعرف تماماً الوقت الذي يحتاجه الموزع لتقديم الطلبات."

وأضاف: "بالنسبة إلي، يجسد العمل مع موزع صغير ومتمكن في جزء من العالم ومشاهدة إكمال مشروع مثل هذا أمراً غاية في المتعة. وأشعر بالفخر عندما أرى بأن معداتنا ساعدت في إكمال هذا المشروع العظيم، وعندما أرى بأنني كنت جزءاً في مشروع يساعد في الحفاظ على سلامة الناس." ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.cat.com

هو أمر مهم جداً بالنسبة إلى جزيرة لا ريونيون. لا ريونيون هي جزيرة بركانية الأمر الذي يعني بأنه لا يوجد شعاب مرجانية أو مياه ضحلة حولها، وبالتالي تصبح المياه عميقة جداً بسرعة بما يعزز من صعوبة عملية الإنشاء."

معدات كاتربلر في موقع العمل

يتطلب مشروع البناء والهندسة عالية الأداء هذا معدات ثقيلة قادرة على تلبية الإطارات الزمنية الضيق والعمل المتواصل خلال فترة المشروع، ومن هذا المنطلق، تم الاستعانة بالعديد من معدات كاتربلر لإكمال هذا المشروع الذي يتمثل في كونه جسراً أكثر من أنه طريق اعتيادي. فعلى سبيل المثال، تساعد معدنتان كاتربلر "390F" طويلة المدى على حفر 25 متر تحت البحر لتأسيس قاعدة متينة، حيث سيقع عليها دعائم الجسر مسبق الصنع. وعند الإكمال، سيتم توظيف 36 هيكل رئيسياً تجسد العمود الفقري للبنية. وعلق أوليفيه فادون، الرئيس التنفيذي لشركة "SCIMAT"، موزع كاتربلر في منطقتي موريشيوس وريونيون: "على الرغم من الهندسة المبهرة، إلا أن المشغلين الذين يعملون مع الحفارات طويلة المدى لا يمكنهم رؤية ما يفعلونه، وبالتالي عليهم الاعتماد على حدسهم، الأمر الذي يتطلب مهارات عالية."

ويساعد في تركيب أجزاء الجسر التي يبلغ وزن كلا منها 4800 طن، بارجة بطول 108 متر وعرض 46 متراً،

على الرغم من أنها جزء من فرنسا والاتحاد الأوروبي، إلا أن جزيرة لا ريونيون تقع في المحيط الهندي بين مدغشقر وموريشيوس. ويعرف أحد طرقها الرئيسية باسم دو ليتورال، ويمتد على مساحة 13 كيلومتراً ويجسد نقطة وصل بين سانت دينيس ولا بوسيسيون، أكبر مدينتين في الجزيرة، وبين الميناء الرئيسي بوينت ديس غالييتس.

يلتف طريق دو ليتورال حول الساحل، وعلى الرغم من أن هناك حوالي 80000 سائح يستمتعون بالمناظر الخلابة كل يوم، إلا أن الطريق معرض للصخور المتساقطة وحالات الطقس القاسية. وكنتيجة لذلك، لا يقتصر الطريق على كونه خطراً وحسب، إذ أنه لا يمكن العبور منه لمدة 40 يوماً سنوياً، الأمر الذي يعيق حركة التجارة والنقل.

وفي ضوء ذلك، سيتم العمل على إنشاء طريق "لا نوفيل روت دو ليتورال" الذي يضم ثلاثة مسارات في كل اتجاه لإيصال السائقين عبر المحيط الهندي بأمان بعيداً عن الصخور المتساقطة. وقد حاز المشروع على موافقة المجلس الإقليمي لجزيرة لا ريونيون، ومن المتوقع إكماله في عام 2022 بتكلفة مبدئية تقدر بحوالي 1.6 مليار يورو. وبمجرد استكمال المشروع، سيجسد الطريق الأكثر تكلفة (لكل كيلومتر) في العالم. أما فيما يتعلق بالطقس، سيكون الطريق الممتد على مساحة 12.5 كيلومتر قادراً على الصمود أمام أمواج تصل إلى 10 أمتار، ورياح أعاصير تصل إلى 144 كيلومتراً في الساعة.

وفي معرض تعليقه على المشروع، قال نيل مركاتم، مدير الاستراتيجية في مكتب المقاطعة التابع لكاتربلر في جوهانسبرغ: "هذا المشروع معقد ومكلف للغاية. فمجرد الموافقة على تنفيذه

إنشاء طريق سريع فوق المحيط الهندي

يتجسد الابتكار والهندسة المتقنة في الأمان والسلامة







المعدة فائقة الردم كاتربلر "340F"

الأوزان	
وزن المعدة	50.9 طن
الوزن الأقصى عند طرف العصا	3.6 طن
المحرك	
طراز المحرك	"Cat C9.3 ACERT™"
الطاقة الإجمالية (جمعية مهندسي السيارات J1995)	238 كيلوواط (324 حصان)
صافي الطاقة (أيزو 9249)	228 كيلوواط (310 حصان)
قدرة الأداة ونطاق العمل	
قدرة الرقع عند طرف العصا	حتى 3600 كيلو غرام
أقصى ارتفاع للمسمار	21.7 متر
أعلى ارتفاع موصى به*	18.6 متر
أعلى وصول أفقي مع 3.6 طن	14.0 متر

*وفقاً لخط السلامة ½ الموصى به من قبل أتمنة التصميم الإلكتروني

بعد التخلص بصورة تدريجية من المعدة فائقة الردم "330D" قبل خمس سنوات مضت، أطلقت كاتربلر المعدة فائقة الردم "340F"، التي صممت للقيام بمهام الردم عالية المستوى، وتجسد جزءاً من استراتيجية الردم الدولية الحديثة.

وقد كان لسيدريك ماسون، مختص تطبيق المنتج العالمي لدى كاتربلر دوراً أساسياً في تطوير وإطلاق المعدة، وقال حول ذلك: "عملت على المعدة فائقة الردم "340F" منذ أوائل مراحل التخطيط والتطوير قبل سنتين تقريباً حتى إطلاق النموذج الأولي خلال المعرض الدولي الشامل لقطاع البناء والإنشاءات (BAUMA) في ألمانيا."

تستعيض هذه المعدة عن المعدة فائقة الردم "330D" في أوروبا وتستخدم المحرك ذاته في معدة كات "336F"، بالإضافة إلى ذلك، قال سيدريك بأنه يمكن للعملاء أن يتوقعوا حرق وقود أقل نظراً لأن تطبيقات الردم التي تضمها معدة "340F" تعد أقل طلباً.

إلا أن أبرز ما تتسم فيه معدة "340F" هي تعددية وظائفها، الأمر الذي يعود إلى الهيكل الأمامي تلقائي التمرکز. علق سيدريك حول ذلك: "بالواقع، يمكن تغيير الأجزاء والأدوات في المعدة خلال 30 دقيقة. لطالما كانت تستغرق هذه العملية نصف يوم، أما اليوم، يمكن للعملاء استخدام خيار الضبط الأمثل لكل مهمة، بما يضيف العديد من التعددية ويساعد في مضاعفة استثمارات العملاء."

للباحثين عن معدة ردم متينة يسهل تشغيلها بسعة 50 طن، ليس هناك أفضل من معدة "340F". يتفق سيدريك وفريق عمله بأن هذه العودة لسوق الردم تجسد خطوة ناجحة جداً. اختتم سيدريك قائلاً: "نحن واثقون بأنها ستبلي معايير المتانة والموثوقية والجودة ذاتها التي قد يتوقعها أي شخص من منتجات كاتربلر". ■

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.cat.com

التقنية

تعمل تقنيتا "Product Link™" و "VisionLink™" على تمكين المالكين من الوصول إلى الموقع والساعات واستهلاك الوقود، وأوقات التعطل، والحالات، والرموز التشخيصية.

المعدة المتطورة لأعمال الردم لدى كاتربلر "340F" تتفوق على المنافسة

تعددية الوظائف

تضم المعدة خاصية ضبط الأداء
القادرة على حفظ الضغوطات
والتدفقات لعشرين أداة، بما
يتيح إمكانية التغيير السريع.

الابتكار

يعمل نظام اقتران الذراع الجديد على
تمكين المشغل من تركيب أو إزالة الذراع
عالية الوصول أو القصيرة أو الأدوات
الأمامية بسهولة وسرعة (30 دقيقة).
ويعمل نظام المسمار الهيدروليكي الجديد
على قفل الأجزاء الأمامية معاً بأمان.

المراقبة

يعمل نظام المراقبة النشط
للاستقرار من كاتربلر على
إعلام المشغل حول موقع
أداة العمل ضمن نطاق العمل
الآمن ويرسل تحذيرات عند
الاقتراب من حد الاستقرار.

استهلاك الوقود

- ضبط سرعة المحرك
- الإغلاق التلقائي للمحرك
في أوقات التعتل
- ثلاث أوضاع للطاقة

سهولة الصيانة

يمكن الوصول إلى الأجزاء
التي تحتاج إلى صيانة روتينية
من مستوى سطح الأرض.
كما تتيح المعدة الوصول الآمن
بفضل الدرابزين، والصفائح
المضادة للانزلاق على الأدراج،
ومنصة السطح العليا.

المتانة

تعمل وصلات المسار المشحمة
على منع دخول الأتربة والحطام.

الموزعين والعملاء

النظام الإداري



موزعين، أكثر سلاسة وفعالية، الأمر الذي انعكس على عملائنا. ونؤمن تماماً بأن نجاحنا مرتبط بنجاح عملائنا.

ما هي بعض النتائج التي حققتها المبادرات؟
حقق برنامج "الخدمة المناسبة، في الوقت والمكان المناسبين" نجاحاً بنسبة 99%، وزادت عملية تطوير تقنيي الصيانة والتوظيف بنسبة 15%، في حين ارتفع تصنيف ولاء شبكة الخدمة بنسبة 12% مقارنة مع العام الماضي، وتشهد هذه النسبة تحسناً بصورة يومية. وتقدم تصنيف الخدمة الميدانية من البرونزي إلى الفضي، الأمر الذي يشير إلى تحسن معدلات رضا العملاء.

ما هي التحديات التي واجهتكم أثناء سعيكم لتحقيق النجاح؟
التغيير بحد ذاته هو تحد كبير، إلا أن التغيير هو العامل الذي يساعدنا على تحقيق النجاح. ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.cat.com

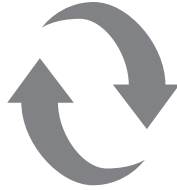
خدمة العملاء، فقد قمنا بتكريس تقني لكل عميل للقيام بمهام الصيانة الوقائية.

هل كان لآراء وانطباعات العملاء أي دور في التحسينات التي أجريتموها؟
بالأكيد! نحرص على معرفة آراء عملائنا عبر العديد من القنوات مثل الموقع الإلكتروني للشركة، استبيانات صوت العميل واستبيانات المعاملات. واستلمنا في عام 2016 فقط ما يزيد عن 4470 رأي من العملاء حول العديد من الجوانب التي تضمنت المبيعات والصيانة وقطع الغيار والشؤون المالية، علماً بأننا سنواصل الاهتمام بمعرفة آراء وانطباعات العملاء.

أخبرنا ما هي أهداف الشركة بعد تنفيذ هذه المبادرات.

هدفنا هو توفير أفضل تجربة لعملائنا. فمن خلال تقليل وقت الاستجابة والعمل بصورة أكثر فعالية، نساعد عملائنا على تقليل أوقات التوقف عن العمل، وتوفير المال، وزيادة الإنتاجية، خاصة في الجوانب المتعلقة بالصيانة والإصلاح، وتوصيل المعدات، وتوفير الخدمات ذات القيمة المضافة. وقد أصبحنا بصفتنا

النظام التشغيلي



النظام الثقافي



تحديد الثغرات

دمج على مستوى النظام لتفاصيل سير العمل، وإدارة أصول فورية

تكيف التقنيات لتوفير هواتف ذكية متصلة بالإنترنت لكل تقني

إعادة هيكلة وتحسين فريق الصيانة

منهجية تعيين تقني لكل عميل – خدمات الصيانة الوقائية

إعداد برنامج للتطوير المهني للتقنيين، وبرنامج لتعزيز المهارات الإشرافية المتعلقة بالصيانة

مسابقة كاتربلر تعود بالفائدة على

على مدى السنوات القليلة الماضية، عملت كاتربلر وشبكة موزعيها على تجديد تركيزها على تجربة العميل. وتكمن الفكرة في توفير خدمات استجابة تفوق توقعات العميل منذ اللحظة التي يطلب فيها المعدة وحتى الاحتياجات المتعلقة بالصيانة والحلول المخصصة التي تتماشى مع احتياجاته.

وتحتفي الجائزة بأصالة المبادرة، وتنفيذ الفكرة، والاستراتيجية وراء تطوير الفكرة، فضلاً عن إيجاد أو تكيف نموذج أعمال جديد ومتكامل. وينظر الحكام كذلك إلى قابلية توسع المشاريع واستدامتها بالإضافة إلى الأثر الذي تحدثه.

حاز موزع كاتربلر في الإمارات، محمد عبدالرحمن البحر، على لقب "الرايح النهائي" في جائزة امتياز العميل (ACAM) لعام 2016.

وفي ضوء ذلك، التقينا مع شاهول حميد، مدير التسويق لدى الشركة، وأجرينا الحوار أدناه:

وقد باتت إيصال تجربة عميل متميزة متأسلاً في كل ما نقوم به كاتربلر، وبالتالي تم إطلاق جائزة (ACAM)، التي ترمز تسميتها للمناطق التي تشملها الجائزة وهي آسيا ودول الكومنويلث وأفريقيا والشرق الأوسط، وتغطي 68 موزعاً في هذه المناطق.

وتتضمن الجائزة أربع فئات تهدف إلى الاحتفاء بالموزعين الذين يطلقون مبادرات تركز على العملاء لتلبية توقعاتهم أو حتى تخطيها، إلى جانب تحسين تجربة العميل، وتعزيز المبيعات. وقد تم تكريس ثلاثة حكام لكل فئة واحد منهم من قسم (ACAM)، والآخر من الفرع الرئيسي لدى كاتربلر، بالإضافة إلى خبير متخصص من شركة مختلفة.

أخبرنا قليلاً عن مشاركة الشركة. جاءت إحدى مشاركاتنا تحت عنوان "الخدمة المناسبة، في الوقت والمكان المناسبين"، وركزت على تعزيز الفعالية والقيام بأعمالنا بصورة صحيحة من المرة الأولى، بنهاية المطاف الوقت يعني المال.

قمنا بدايةً بتحديد فجوات الخدمة مثل محدودية التقنية وأعباء العمل غير المتوازنة، والحاجة إلى خدمات عملاء ذات طابع شخصي، وعملية أكثر سلاسة لتوظيف التقنيين. بعد ذلك، عملنا على تطوير استراتيجيات ومبادرات لإيصال خدمة أكثر فاعلية وفي الوقت المناسب.

هل يمكنك أن تطلعنا على بعض من المبادرات التي قمتم بإطلاقها؟ على سبيل المثال، قمنا لتعزيز القدرات التقنية بإعطاء كل عامل تقني هاتف ذكي يمكن ربطه على شبكة الإنترنت وجهازنا الهواتف ببرنامج "كات إنسبيكت". ولموازنة أعباء العمل، أعدنا هيكلية فرق الصيانة لدينا، وأعدنا تحديد أدوار ومسؤوليات فريق العمل، ووظفنا موزع أعمال في كل شعبة. أما فيما يتعلق بتحسين

حلول

عملية يدوية لتخصيص التقنيين



القيود التقنية المتعلقة بتنقل المعلومات



أعباء عمل غير متوازنة



عدم وجود خدمة عملاء ذات طابع شخصي



الحاجة إلى تحسين التدريب والتطوير المهني للتقنيين



رولاند رحمه
كاتربلر دبي، "دي إس دي"، "إم إس أو آر"

ريمون تشان
نائب الرئيس، جائزة (ACAM)

شاهول حميد
مدير التسويق في شركة البحر

عصام البحر
الرئيس، والمدير العام في شركة البحر



تم من خلال برنامج أدوات التعشيق الأرضية لأسطول المعدات المتنوع إجراء خمس عمليات لتحويل دلاء في بوركينافاسو:
• تحويل معدة كاترلر "Cat 6018 HMS" إلى "Cat C70"
• تحويل ثلاث معدات كوماتسو "PC2000" إلى "Cat C85"
• تحويل معدة كاترلر "Cat 6030" إلى "Cat C95"



بخدمات إدارة الدلو، والمخزون، واللوجستيات، وترميم الدلو وغيرها. فمن المهم أن نمنحهم حلول متكاملة بصفتنا موزع لمعدات كاترلر.

على الرغم من إنه تم إطلاق برنامج تحويل أدوات التعشيق الأرضية منذ سنوات قليلة فقط، إلا أن فريق كاترلر متعدد الوظائف متفانل جداً بالمستقبل، الأمر الذي يجسد دليلاً على التزام الشركة بالعمل الجماعي لدعم موزعين كاترلر والعلماء على حد سواء. ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة:
www.jadelmas.com و www.cat.com

قال جيلز مبيتسماً: "لم يكن لدى الشابين القادمين من الولايات المتحدة أي فكرة عما قد يجدها في بوركينافاسو، ولكن في النهاية، كانت تجربة رائعة. لدينا هنا عمال لحام ممتازين كذلك، وبالتالي كانت عملية تبادل الخبرات ممتعة جداً."

وقال بيير فونكنيل، المدير الإقليمي للمعدات في بوركينافاسو، إحدى الجهات التابعة لشبكة "JA Delmas":
"لدينا هنا فرصة حقيقية، فنحن نوفر حلول لترميم الدلو بالكامل وليس فقط تحويله، وتضم خطة عملنا الاستثمار في ورش صيانة وخدمات ومخزون احتياطي."

وفي ظل انخفاض أوقات الايصال بصورة كبيرة، هناك احتمالية لإجراء عمليات استبدال طرف الدلو كل يومين، وبالتالي، من المتوقع أن ترتفع المبيعات الإضافية لكل معدة بصورة ملحوظة. قال بيير واثقاً: "ما زال الوقت مبكراً لرؤية عائد على الاستثمار، ولكن التوقعات واعدة جداً."

الإنتاجية

تجسد الإنتاجية كذلك، جزءاً أساسياً من المعادلة. علق سيلفين ميليت، مدير التعدين لأدوات ما بعد البيع لدى "JA Delmas"، وجدنا من خلال الاختبارات بأن المنتج الذي نوفره هو الأفضل بالمقارنة مع المنافسة، سواء فيما يتعلق بالتكلفة لكل ساعة أو بالتكلفة لكل طن. ولكن الآن يمكننا اغتنام الفرصة لنطرح على عملائنا خيار تزويدهم



تعزيز انسيابية عمليات العمل من خلال استخدام أدوات
التعشيق الأرضية على أسطول من المعدات المتنوعة

نفس المنتج، فرص جديدة

تمتلك العديد من شركات التعدين الكبيرة أسطول يضم معدات متنوعة، الأمر الذي يعني بأنها تعمل مع جهات توريد مختلفة، وأطر زمنية وتكاليف متنوعة عندما يتعلق الأمر بتحويل معدات التعشيق الأرضية. توفر كاتربلر خيارات تحويل معدات التعشيق الأرضية بسهولة لمعدات الشركات المنافسة ولمعداتنا. ونظراً لأن هناك عدد قليل جداً من الشركات التي توفر إمكانية تحويل معدات التعشيق الأرضية، يجسد ذلك فئة أعمال جديدة تتمتع بإمكانيات عالية سواء بالنسبة إلى كاتربلر أو لموزعيها.

كاتربلر، وعلى قطع المعدات الأخرى من مورد آخر. وفي ضوء ذلك، اغتنمنا الفرصة لإثبات فعالية حل أسطول المعدات المتنوعة.

ومن جانبه، أضاف جيلز غريماولت، مدير المنتجات لقطع غيار التلغ لدى "JA Delmas": "اختبرنا هذا البرنامج الذي تجسد فيه الخدمات اللوجستية والموارد التقنية تحدياً كبيراً في وسط غرب أفريقيا. ونظراً لأننا نوفر قطع كاتربلر لعميلنا "Bissa/Nordgold"، كان من الطبيعي أن نزودهم كذلك بحلول تحويل أدوات التعشيق الأرضية للمعدات الأخرى. إن كان فريقنا في بوركينا فاسو قادراً على فعل ذلك، يمكن لأي من موزعينا توفير هذه الحلول."

الإطار الزمني

استغرقت عملية دمج أدوات التعشيق الأرضية من كاتربلر في معدة شركة منافسة ما يقارب تسعة أشهر، إذ تضمنت العملية قياس الدلو وشحن الحافة الجديدة وتركيبها ولحمها مع الدلو. قال سفين: "ولكن الآن مع الخبرة التي بنينا نتمتع بها، يمكننا القيام بالعملية ذاتها خلال أقل من ثلاثة أشهر في أفريقيا، أما في جنوب أفريقيا وقريباً في أستراليا، من المتوقع أن تستغرق العملية وقتاً أقل."

ولمساعدة فريق تحويل الدلو في "JA Delmas"، تم الاستعانة بخبيرين في اللحام من المقر الرئيسي كاتربلر في بيوريا، إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية، ولم تقتصر مهمتها على توفير التدريب وحسب، بل قاما بالإشراف على أول عملية تحويل دلو وأعدا قائمة بكافة المعدات اللازمة لإجراء العملية في المستقبل.

وعلق سفين ليما، مدير الاستراتيجية العالمي لحلول ما بعد البيع لدى كاتربلر: "أثناء عملنا على وضع أهداف المبيعات لعام 2020، نظرنا إلى فرصة بقيمة مليار يورو في سوق تعدين كبير لأدوات تعشيق الأرض. وفي إطار قائمة حلول معدات تعشيق الأرض التي نوفرها، أدركنا بأننا قادرون على توفير حلول لمعدات متنوعة بهدف اكتساب حصة أكبر في السوق."

جهود جماعية

متسلحاً بالأهداف الطموحة والروح الحماسية والإيجابية، عمل فريق قسم حلول ما بعد البيع العالمية لدى كاتربلر بالتعاون مع فرق اللوجستيات، والمكتب المباشر، ومجموعة منتجات أدوات التعشيق الأرضية وأدوات العمل، إلى جانب المختصين وفرق المبيعات من موزع كاتربلر "JA Delmas" لإثبات أن تحويل أدوات التعشيق الأرضية هي فرصة واعدة. وصرح ألين مونتيليت، مختص قطع غيار التلغ لأدوات التعدين لدى كاتربلر: "يعود الفضل إلى الجهود الجماعية."

قال نيك سليمان، مدير إقليمي لحلول ما بعد البيع من كاتربلر في غرب أفريقيا: "خلال إحدى نقاشاتنا مع عميلنا "Bissa/Nordgold" في بوركينا فاسو، في أفريقيا، قمنا بتسليط الضوء على تركيز كاتربلر على سوق ما بعد البيع من خلال تأسيس قسم حلول ما بعد البيع العالمية، وقدمنا كذلك نظام أدوات التعشيق الأرضية الجديد لجرافات التعدين الهيدروليكية، عندها طلب منا مدير موقع العمل لدى "Bissa/Nordgold" أن نوفر له كافة الأجزاء والأدوات التي قد يحتاجها. بالنسبة إليه، لم يكن منطقياً أن يحصل على قطع معدات كاتربلر من





صنعت للمملكة العربية السعودية



محرك
ميكانيكي
يعتمد عليه

مجموعة فلاتر
لتسهيل عمليات
الصيانة

فلتر خط رجوع
للهيدروليك لحماية
المضخة

ذراع وعصا صممت
لتحمل الأعمال
الشاقة

قوة وأداء يعتمد عليها

يتمتع حفار كاتربلر "320 D2L" بتكاليف تشغيل منخفضة وإعتمادية عالية في الأداء. كما يتميز بدائرة من الفلاتر تعمل على تنقية زيت الهيدروليك وبسهولة صيانة المحرك الميكانيكي وذلك لضمان أعلى درجات الإنتاجية وإستمراية العمل لفترات أطول، فضلاً عن توفير مجموعة من الحلول المتكاملة من قبل شركة الزاهد للتراكتورات يمكنك من زيادة الإنتاجية وسرعة إنجاز العمل. كاتربلر ... الأداء الأمثل

الحفار الهيدروليكي
الجديد من كاتربلر
CAT® 320 D2L



البريد الإلكتروني: inquiry@zahid.com
الموقع الإلكتروني: www.zahidcat.com
الرقم المجاني: 800 2 444 999

© Caterpillar 2017 جميع الحقوق محفوظة. إن CAT و CATERPILLAR و عبارة BUILT FOR IT والشعارات الخاصة بهما وعلامة "كاتربلر الصفراء" وكذلك علامة POWER EDGE بالإضافة إلى معرف الشركة والمنتج المستخدم هنا، كلها علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة كاتربلر ولا يجوز استخدامها بدون تصريح.

شركة الزاهد للتراكتورات
ZAHID TRACTOR

CAT®

ومضات استعراض ضخمة

الشركة "الأكثر استحساناً" وفقاً لمجلة "فورتشن"

حصلت كاتربلر لقب الشركة الأكثر استحساناً "Most Admired" ضمن قائمة مجلة "فورتشن" لعام 2017. وجاءت كاتربلر في المركز 47، كما كانت ضمن قائمة أفضل 50 شركة "Top 50 All-Stars" للسنة 16 على التوالي.

وصنفت "فورتشن" كاتربلر بأنها الشركة الأولى الأكثر استحساناً ضمن فئة معدات المزارع والإنشاء، حيث كان للشركة مكانة فيها منذ عام 1998، علماً بأن هذه هي السنة الثالثة على التوالي التي تحصل فيها كاتربلر على المركز الأول. ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.caterpillar.com/news



في معرض البناء والإعمار "CONEXPO"

14 معدة كاتربلر تم كشف النقاب عنها في معرض البناء والإعمار "CONEXPO"، وتضمنت حفارات وشيولات وتراكتور مجزر وشاحنة مفصلية وجرار تليسكوبي متعدد الاستخدامات ومعدات الكشط على البارد. وقامت كاتربلر كذلك باستعراض مجموعة من تقنيات التواصل والتحكم عن بعد. ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.cat.com/conexpo

استعرضت كاتربلر خلال معرض البناء والإعمار "CONEXPO" لعام 2017 الذي أقيم في مدينة لاس فيغاس الأمريكية أكثر من 40 معدة في معارض امتدت على مساحة 60000 قدم مربع. وعلق جيم أومبليبي، الرئيس التنفيذي لكاتربلر على ذلك قائلاً: "ندعو العملاء للدخول إلى عصر جديد كلياً، حيث تتفاعل المعدات مع بعضها البعض لتوفير إنتاجية أعلى لم يسبق لها مثيل. ندعوهم إلى الدخول إلى عصر الحديد الذكي"

لطالما جسدت كاتربلر الخيار الأمثل بالنسبة إلى المقاولين، الذين تسنى لهم التعرف على



حين حققت مشاركة المؤسسة المركز السادس. ومن المتوقع أن يتم استخدام معدة 316 في العراق ضمن إطار الجهود الإنسانية التي تبذل في المنطقة. ■

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.caterpillar.com/news

2017. وبدأت التعاون مع كاتربلر في عام 2016 بعد أن قام نائب الرئيس نايجل لويس بإعطاء فريق جينيف تحدياً في المسؤولية الاجتماعية تمثل في إيجاد مشاريع تعكس هوية الشركة وقيمتها.

وأصبحت الحفارة المحور الأساسي لبيئة إدارة وتشغيل الحفار للمؤسسة (foundation's Digger Operating and Management Environment). ويمكن تشغيل النموذج الأولي للمعدة عن بعد بمساعدة كاميرات وأجهزة ضبط ونظارات العالم الافتراضي. وحصلت المؤسسة على جائزة بمقدرات مليون دولار أمريكي من الحكومة الإماراتية، في

تمكنت مؤسسة "Digger Foundation" في سويسرا باستخدام الحفارة التي تبرعت بها كاتربلر من تحويل معدة كاتربلر 319 إلى روبوت قد يكون قادراً على إنقاذ الحياة. وتتخصص المجموعة غير الربحية في تطوير الروبوتات لإزالة الأجهزة غير المتفجرة من المناطق الحضرية التي دمرتها الحرب في مختلف أنحاء العالم.

وقد نجحت المؤسسة في أن تكون ضمن العشرة الأوائل (من أصل 1017 مشاركة من 165 دولة) في المسابقة الدولية المرموقة للروبوتات والتي عقدت في دبي على مدى يومي 17 و 18 فبراير

شبكة الفروع



شركة الزاهد للتراكتورات والمعدات الثقيلة المحدودة

المكتب الرئيسي: ص.ب ٨٩٢٨، جدة - ٢١٤٩٢ المملكة العربية السعودية - هاتف: ٠١٢ ٦٦٧١١٥٦، فاكس: ٠١٢ ٦٦٩٠٧٢٧

عرعر: المنطقة الصناعية
هاتف: ٠١٤ ٦٦٣٠٤٤٢، فاكس: ٠١٤ ٦٦١٠١٨٢
طبرجل: طريق المنطقة الصناعية
هاتف: ٠١٤ ٦٢٨٣٦٥٠، فاكس: ٠١٤ ٦٢٨٣٦٥٤

المنطقة الشرقية:
الدمام: المكتب الرئيسي
منطقة الخالدية، طريق الميناء
هاتف: ٠١٣ ٨٥٧٢٥٩٥، فاكس: ٠١٣ ٨٥٧٠٣٧٦
الدمام: فرع الجلاوية
متجر قطع الغيار
هاتف: ٠١٣ ٨٤٣٨٨٧١، فاكس: ٠١٣ ٨٤٣٨٨٧١
الجبيل:
هاتف: ٠١٣ ٣٤١٦٧٢٠، فاكس: ٠١٣ ٣٤١٦٧٣٩
الهفوف: المبرز
هاتف: ٠١٣ ٥٩٢٧٨٨٩، فاكس: ٠١٣ ٥٩٢٧٤٥٦

المنطقة الوسطى:
الرياض: المكتب الرئيسي
- كيلو ٢٩، طريق خريص القديم
هاتف: ٠١١ ٢٣١٩٩٨٤، فاكس: ٠١١ ٢٣١٩٨٤٧
- شارع علي بن أبي طالب
هاتف: ٠١١ ٤٤٨٩٧٦٣، فاكس: ٠١١ ٤٤٨٩٧٣٧
- الملز (المراحون)
هاتف: ٠١١ ٤٧٣٨٥٢٧، فاكس: ٠١١ ٤٧٣٥٠٨٣
- طريق الخرج القديم
هاتف: ٠١١ ٢٢١٠٢٧٧، فاكس: ٠١١ ٢٢١٠٢٨٨
بريدة / القصيم: طريق المدينة
هاتف: ٠١٦ ٣٨١٧٥٩٥، فاكس: ٠١٦ ٣٨١١٦٧٣
حائل: طريق القصيم
هاتف: ٠١٦ ٥٣٢٧٤٦٧، فاكس: ٠١٦ ٥٣٣١٥٠٩
الرجوف: سكاكا
هاتف: ٠١٤ ٦٢٥١٣١٦، فاكس: ٠١٤ ٦٢٥٣٨١٦
وادي الدواسر:
هاتف: ٠١١ ٧٨٤٥٨٧٠، فاكس: ٠١١ ٧٨٤٧٤٣٣

المنطقة الغربية:
جدة - المكتب الرئيسي
كيلو ٥ طريق مكة القديم
هاتف: ٠١٢ ٦٨٧٦٣٦٦، فاكس: ٠١٢ ٦٨٠٦٧٦٤
مكة المكرمة: شارع الحج
هاتف: ٠١٢ ٥٤٧٠٤٦٧ / ٠١٢ ٥٤٣٥٨٢٤، فاكس: ٠١٢ ٥٤٣٥٦٩٦
أيها / خميس مشيط: مدينة سلطان
هاتف: ٠١٧ ٢٢٧١٢٨٥، فاكس: ٠١٧ ٢٢٧١٢٨٥
جيزان: شارع الملك عبد العزيز
هاتف: ٠١٧ ٣٢١٤١١٧، فاكس: ٠١٧ ٣٢١٤١٦٤
نجران: طريق الملك عبد العزيز
هاتف: ٠١٧ ٥٢٩٩٩٩٢، فاكس: ٠١٧ ٥٢٩٤٠٧٦
ينبع: منتزه الصناعات الخفيفة
هاتف: ٠١٤ ٣٩٦٠٨٦٢، فاكس: ٠١٤ ٣٢١٠٦٨٧
المدينة المنورة: طريق خالد بن الوليد
هاتف: ٠١٤ ٨٦١٥٩٦٦، فاكس: ٠١٤ ٨٦١٥٦٦٧
تبوك: شارع الثلاثين، المهرجان
هاتف: ٠١٤ ٤٣١١٤٤٤، فاكس: ٠١٤ ٤٣٣٩٦٦٦

لمزيد من المعلومات اتصل بأقرب فرع لشركة الزاهد للتراكتورات أو اتصل على الرقم المجاني: ٨٠٠ ٢ ٤٤٤ ٩٩٩

تابعونا الان @ZAHIDCATKSA



البريد الإلكتروني: inquiry@zahid.com
الموقع الإلكتروني: www.zahidcat.com



© 2017 Caterpillar جميع الحقوق محفوظة. إن CAT، و CATERPILLAR و BUILT FOR IT، والشعارات الخاصة بهما وعلامة "كاترпилر الصفراء"، وكذلك علامة POWER EDGE بالإضافة إلى معرف الشركة والمنتج المستخدم هنا، كلها علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة كاترпилر ولا يجوز استخدامها بدون تصريح.

شركة الزاهد للتراكتورات
ZAHID TRACTOR

CAT®